

翻訳の力で農業の課題解決に貢献する「スマート農業・アグリテック」に特化した、専門チームを新設【無料トライアル限定受付中】 — 翻訳会社サン・フレア

人員を強化し、あらゆる文書の翻訳でスマート農業分野の発展を支援

翻訳・ドキュメンテーション事業を展開し、国内における翻訳業界大手の株式会社サン・フレア（本社：東京都新宿区、代表取締役社長：笹井紘幸、以下「サン・フレア」）は、この度、スマート農業・アグリテック分野に特化した翻訳の専門チームを新設いたしました。

■スマート農業・アグリテック分野 翻訳専門チーム概要

近年、国内の農業人口不足や気候変動といった課題を背景に、「スマート農業」への注目が高まっています。

こうした社会課題を「翻訳」で解決しようと、サン・フレアは「スマート農業・アグリテック」分野に特化した翻訳の専門チームを新設しました。これまでもスマート農業分野の翻訳に焦点を当てたWebサイトを公開するなど、様々な情報発信をしてきましたが、その一方で昨今、急増する農業関連の翻訳依頼に対応すべく新たな体制づくりに取り組んでいます。

翻訳会社サン・フレアは、1971年に産業翻訳を受託する事業会社として創業。以来、約半世紀にわたり、「最先端の産業科学技術と文化の翻訳・ドキュメンテーション事業を通して、人々の豊かな生活と、社会の進歩と調和に貢献する」という経営理念の下、様々な社会課題に向き合ってきました。

今回の専門チームの新設は、昨今のスマート農業の新たな機運の高まりを受けたものです。農機具や農業メーカー、また、IT企業で実務経験のある翻訳者の人員を強化するなど、農業に関わる複合的かつ専門的な翻訳の依頼にも対応できるような体制が構築されているのが特徴です。

また、サン・フレアはスマート農業に関連する業界団体へも参画し、業界が抱える問題への理解を深め、さらに親和性も高めています。

なお、これらの取り組みは、国内の翻訳会社でもサン・フレア独自のものとなります。

今後も翻訳を核としたサン・フレアの挑戦的な動向にご注目ください。

■専門チーム新設記念 無料トライアル実施

専門チームの設置を記念し、2024年3月末までの期間限定で、無料の翻訳トライアルを承ります。（※先着5社様まで）

スマート農業に関わる文書の翻訳品質を、トライアルにてご確認いただけます。

トライアル翻訳をご希望の方は、本リリース末尾の担当宛にご連絡ください。Webサイトからのお申込みも可能です。

▼▼【Webサイトからのお申込みはこちら】▼▼

https://www.sunflare.com/r/smartagri_trial

※トライアル希望の旨をご記載のうえお申込みください。

■サン・フレアの農業分野翻訳サービス

機械・IT・化学・法規制など、あらゆる分野が複合的に関わりあうスマート農業において、サン・フレアは、国内でも類を見ないリソースの多様性と専門性という強みを活かし、お客様のグローバルビジネスを翻訳で支援しております。

農機具をはじめとする製品カタログから、ソフトウェア製品のマニュアル、バイオスティミュラントに関する特許明細書まで、多岐に渡る内容の翻訳についてご相談いただいております。

スマート農業・アグリテック分野における提供サービスや翻訳事例については、特設サイトでも詳しくご紹介しております。

▼▼【農業分野 翻訳サービス 特設サイトはこちら】▼▼

<https://blog.sunflare.com/smartagri/>



●会社概要●

社名 : 株式会社サン・フレア
設立 : 1971年8月
代表者 : 代表取締役社長 笹井 紘幸
事業内容 : 翻訳・ドキュメンテーション事業/コンサルティング事業/教育・研修事業
取得認証 : ISO 27001・ISO 9001・ISO 17100・プライバシーマーク
所在地 : 東京本社 東京都新宿区四谷4-7 新宿ヒロセビル
西日本支店 大阪府大阪市中央区今橋4-3-22 淀屋橋山本ビル10F
北日本支店 青森県八戸市北インター工業団地1-4-43 八戸インテリジェントプラザ内
福岡営業所 福岡県福岡市博多区博多駅中央街8-1 JRJP博多ビル3F
URL : <https://www.sunflare.com/>

【本リリースのPDFファイルをダウンロードできます】

<https://prtmes.jp/a/?f=d54699-14-25f89e5732625dcd3f03bfd5a2fa09e1.pdf>

株式会社サン・フレアのプレスリリース一覧

https://prtmes.jp/main/html/searchrlp/company_id/54699

【本件に関するお問い合わせ先】

株式会社サン・フレア スマート農業チーム

担当：石坂、滝瀬、安田

TEL：03-3355-1168

E-mail：ss_service@sunflare.co.jp